



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/42/300
3 June 1987
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок вторая сессия
Пункт 67h первоначального перечня*

РАССМОТРЕНИЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ РЕКОМЕНДАЦИЙ И РЕШЕНИЙ, ПРИНЯТЫХ
ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ НА ЕЕ ДЕСЯТОЙ СПЕЦИАЛЬНОЙ СЕССИИ

Исследования Организации Объединенных Наций
в области разоружения

Записка Генерального секретаря

Генеральный секретарь имеет честь препроводить Генеральной Ассамблее доклад Консультативного совета по исследованиям в области разоружения в соответствии с резолюцией 40/152 К Генеральной Ассамблеи от 16 декабря 1985 года.

* A/42/50 и Corr.1

ПРИЛОЖЕНИЕ

Доклад Консультативного совета по исследованию в области разоружения

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ВВЕДЕНИЕ	1 - 3	3
II. ИССЛЕДОВАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В ОБЛАСТИ РАЗОРУЖЕНИЯ	4 - 11	3
III. РОЛЬ ИНСТИТУТА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ИССЛЕДОВАНИЮ ПРОБЛЕМ РАЗОРУЖЕНИЯ	12 - 15	5
IV. СООТВЕТСТВУЮЩИЕ ФУНКЦИИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ И ИНСТИТУТА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ИССЛЕДОВАНИЮ ПРОБЛЕМ РАЗОРУЖЕНИЯ	16 - 20	6
V. РАССМОТРЕНИЕ КОНСУЛЬТАТИВНЫМ СОВЕТОМ ПО ИССЛЕДОВАНИЯМ В ОБЛАСТИ РАЗОРУЖЕНИЯ И СОВЕТОМ ПОПЕЧИТЕЛЕЙ ИНСТИТУТА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ИССЛЕДОВАНИЮ ПРОБЛЕМ РАЗОРУЖЕНИЯ	21 - 26	8
VI. ВЫВОДЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ	27 - 37	9

ДОБАВЛЕНИЯ

I. Исследования в области разоружения, проводимые под эгидой Организации Объединенных Наций с 1978 года	11
II. Накопленный опыт и некоторые мысли на будущее	13
III. Издания Института Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения	17

/...

I. ВВЕДЕНИЕ

1. В своей резолюции 40/152 от 16 декабря 1985 года Генеральная Ассамблея, в частности, подтвердила "значение исследований Организации Объединенных Наций, подготовленных при соответствующей помощи со стороны правительственных экспертов или экспертов-консультантов, как полезного средства всестороннего и обстоятельного рассмотрения важных вопросов в области ограничения вооружений и разоружения". Предложив государствам-членам сообщить свои мнения и предложения о путях дальнейшего совершенствования деятельности Организации Объединенных Наций в области исследований, касающихся разоружения, Ассамблея также просила Генерального секретаря предложить Консультативному совету по исследованиям в области разоружения подготовить всеобъемлющий доклад по этим вопросам для представления Ассамблее на ее сорок второй сессии. Настоящий доклад подготовлен в соответствии с данной просьбой.

2. Мнения и предложения государств-членов, сообщенные Генеральному секретарю в соответствии с резолюцией 40/152 К Генеральной Ассамблеи, были изложены в отдельных документах (см. A/41/421 и Add.1 и 2). Мнения и предложения, сообщенные в соответствии с резолюцией 41/86 С Генеральной Ассамблеи от 4 декабря 1986 года, будут опубликованы позднее.

3. Генеральная Ассамблея вновь подтвердила значение исследований Организации Объединенных Наций в области разоружения в своей резолюции 41/86 С. В то же время Ассамблея подтвердила необходимость тщательной оценки этой темы. С течением времени характер исследований в области разоружения претерпел некоторые изменения, в связи с чем были высказаны различные предложения по поводу их усовершенствования. Кроме того, благодаря созданию Института Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения, появился новый механизм, который в соответствующих условиях дает возможность применять иные методы научно-исследовательской работы в области разоружения. Поскольку Консультативный совет по исследованиям в области разоружения одновременно исполняет функции Совета попечителей ЮНИДИР, в настоящем докладе затрагивается также вопрос о том, какие координационные функции можно было бы поручить Совету в целях содействия научно-исследовательской работе.

II. ИССЛЕДОВАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В ОБЛАСТИ РАЗОРУЖЕНИЯ

4. В разделе III, "Программа действий", Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи (резолюция S-10/2 Генеральной Ассамблеи от 30 июня 1978 года) содержится ряд пунктов, касающихся исследований Организации Объединенных Наций в области разоружения. Особенно важны следующие два пункта Заключительного документа:

"96. Принятию дальнейших шагов в области разоружения и других мер по содействию международному миру и безопасности способствовало бы проведение Генеральным секретарем исследований в этой области с надлежащей помощью правительственных экспертов или экспертов-консультантов.

...

/...

124. Генеральному секретарю предлагается учредить консультативный совет, состоящий из выдающихся деятелей, отобранных на основе их личных знаний и с учетом принципа справедливого географического представительства, для предоставления ему консультаций по различным аспектам исследований, которые будут проводиться под эгидой Организации Объединенных Наций в области разоружения и ограничения вооружений, включая программу таких исследований".

5. После его учреждения в 1978 году Консультативный совет по исследованиям в области разоружения наметил три цели для исследований в области разоружения, испрошенных Генеральной Ассамблеей:

- a) оказание содействия проходящим переговорам;
- b) содействие выявлению возможных новых тем для переговоров;
- c) разъяснение широкой общественности проблем, связанных с гонкой вооружений и разоружением.

6. С 1979 года Генеральным секретарем по поручению Генеральной Ассамблеи было проведено в общей сложности 23 исследования в области разоружения; в настоящее время ведутся еще два исследования. По завершении всех исследований – за исключением исследований по зонам, свободным от ядерного оружия (см. A/40/379), и военному использованию исследований и разработок (см. A/40/533) – были приняты согласованные итоговые доклады. (Перечень исследований см. в добавлении I.) Во многих случаях Ассамблея предлагала государствам-членам высказывать свои мнения или замечания по отдельным исследованиям, и полученные от них замечания публиковались в качестве документов Ассамблеи.

7. Исследованиями был охвачен широкий круг тем. В исследованиях приняли участие эксперты из 58 стран, что позволило привлечь большое количество фактической информации и отразить различные политические взгляды. В некоторых случаях исследования были направлены на выявление фактов и мнений, относящихся к различным аспектам рассматриваемых тем, и тем самым способствовали определению возможных путей к ограничению или решению имеющихся проблем. Хотя исследования не могут решить всех вопросов, по которым между государствами имеются серьезные расхождения во мнениях, они часто играют роль первого этапа, предшествующего переговорам, на котором выявляются возможные точки соприкосновения или более четко обрисовываются те аспекты, по которым имеются разногласия. Доклады по исследованиям и резюме исследований, опубликованные в качестве "фактологических бюллетеней", также служили полезными источниками информации для мировой общественности и для Всемирной кампании за разоружение. Исследования проводились на подлинно многосторонней основе и подтвердили, что Организация Объединенных Наций с ее глобальным характером является наиболее подходящей организацией для выполнения таких задач.

8. В большинстве случаев участники исследований стремились к тому, чтобы доклады по исследованиям вырабатывались на основе консенсуса. Хотя такой подход не всегда был успешным и не пользовался всеобщей поддержкой, он был полезен тем, что ориентировал экспертов на поиски общих позиций, удерживая их от излишнего акцентирования разногласий. Поскольку достижение компромиссов и заключение соглашений на основе переговоров являются основой прогресса в области разоружения, представляется целесообразным и далее придерживаться принципа консенсуса; в то же

/...

время можно предположить, что иногда исследования будут проводиться по таким темам, в отношении которых наиболее эффективным подходом будет высвечивание принципиальных расхождений во мнениях, как, например, в случае исследования по вопросу о сдерживании (A/41/432 и Corr.1, приложение), завершеного в 1986 году.

9. Углубленное обсуждение исследуемых тем, какими бы разнообразными они ни были, а также рассмотрение их с различных политических точек зрения часто служили катализатором прогресса в деле обеспечения международного мира и безопасности. Во многих случаях доклады дополняли или подкрепляли друг друга в плане описания различных аспектов гонки вооружений и проблем, требующих разрешения. Таким образом, доклады об исследованиях, как правило выходящие в виде изданий Организации Объединенных Наций для продажи в рамках группы документов по разоружению, превратились в своего рода свободную серию комментариев и анализов, широко отражающих мнения и позиции многих государств – членов Организации Объединенных Наций.

10. В ходе подготовки докладов об исследованиях выявилась определенная закономерность. В большинстве случаев исследования Организации Объединенных Наций в области разоружения носили скорее практический и политический, нежели чисто академический, характер. Поэтому ход обсуждений в рамках каждой группы экспертов часто зависел в равной мере как от технических, так и от политических соображений. Возможно, в самих мандатах Генеральной Ассамблеи была заложена ориентация на привлечение "правительственных" экспертов, нежели экспертов-"консультантов". Таким образом, хотя все эксперты и назначаются в личном качестве (в силу того, что они "помогают" Генеральному секретарю), их работа в рамках групп по исследованию имела тенденцию к полному отражению политики правительств. Эта тенденция полезна, поскольку благодаря ей в исследованиях часто отражались авторитетные мнения, и если достигался консенсус по вопросу существа, то это служило признаком потенциальной возможности проведения подлинных переговоров.

11. Благодаря накопленному на настоящий момент опыту уже сделан ряд выводов, позволивших выработать конкретные практические рекомендации, хотя не все они применимы ко всем случаям. (Резюме различных выводов, извлеченных из накопленного опыта, см. в добавлении II.) В то же время, по мнению Совета, в ходе работы приобретаются также ценные знания, которые служили и будут продолжать служить в качестве основы для эффективного усовершенствования методологии проведения исследований.

III. РОЛЬ ИНСТИТУТА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ИССЛЕДОВАНИЮ ПРОБЛЕМ РАЗОРУЖЕНИЯ

12. В своей резолюции 39/148 Н от 17 декабря 1984 года Генеральная Ассамблея утвердила статут Института Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения, текст которого содержится в приложении к указанной резолюции. В соответствии с положениями статута ЮНИДИР является автономным учреждением в рамках Организации Объединенных Наций, созданным Генеральной Ассамблеей для проведения независимых исследований по вопросу о разоружении и связанным с ним проблемам, в особенности проблемам международной безопасности, и действующим в тесной связи с Департаментом по вопросам разоружения Секретариата.

/...

13. Работа Института, которая строится на основе положений Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, имеет следующие цели:

a) обеспечить международное сообщество более разносторонней и полной информацией по проблемам, связанным с международной безопасностью, гонкой вооружений и разоружением во всех областях, особенно в ядерной области, с тем чтобы путем переговоров способствовать обеспечению большей безопасности всех государств и экономическому и социальному развитию всех народов;

b) содействовать компетентному участию всех государств в усилиях по разоружению;

c) содействовать ведущимся переговорам по разоружению и продолжающимся усилиям по обеспечению большей международной безопасности на все более низком уровне вооружений, в особенности ядерных вооружений, путем проведения объективных и основанных на фактах исследований и анализов;

d) проводить более фундаментальные, перспективные и долгосрочные исследования в области разоружения с целью обеспечить всеобщее понимание затрагиваемых проблем и способствовать новым инициативам в отношении новых переговоров.

14. В соответствии со статутом главным источником финансирования Института являются добровольные взносы государств, а также государственных и частных организаций.

15. С момента своего учреждения ЮНИДИР проводил исследования, обсуждения и выпускал издания по широкому кругу проблем в области разоружения. Им были опубликованы научно-исследовательские документы, аналитические работы и монографии по проблемам национальной безопасности и другие документы (см. добавление III). Были проведены многосторонние региональные конференции, коллоквиумы и семинары, на которых присутствовало большое количество участников и был представлен ряд ценных документов, подготовленных отдельными экспертами. В рамках своей деятельности ЮНИДИР, подобно Департаменту по вопросам разоружения Секретариата, устанавливает и расширяет связи с региональными организациями и многими научно-исследовательскими учреждениями, занимающимися проблемами разоружения.

IV. СООТВЕТСТВУЮЩИЕ ФУНКЦИИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ И ИНСТИТУТА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ИССЛЕДОВАНИЮ ПРОБЛЕМ РАЗОРУЖЕНИЯ

16. С появлением ЮНИДИР открылись новые возможности, которые могли бы служить взаимным интересам. Преимущество научно-исследовательской работы в исполнении ЮНИДИР в том, что она требует меньших расходов, поскольку ее может осуществлять небольшая группа ученых или других экспертов в данной области. Если такой работой занимаются всего несколько экспертов или вся работа ведется на одном языке, то появляется возможность сократить расходы на устный перевод, либо полностью их избежать. Аналогичным образом, небольшое количество участников позволяет экономить на путевых расходах и суточных. Если бы ЮНИДИР перешел на конференционную практику, подобную той, которая применяется Организацией Объединенных Наций при проведении исследований в области разоружения, то, вероятно, аналогичными были бы и их расходы.

/...

17. Кроме того, ЮНИДИР открывает возможности для более независимых комментариев, чем имеющие более формальный характер группы правительственных экспертов, созданные в помощь Генеральному секретарю, а также обеспечивает более независимый характер исследований, причем отдельные правительства могут, при желании, более свободно комментировать их результаты.

18. Как представляется, было бы выгодно передавать темы либо для исследования в Организацию Объединенных Наций, либо для научного анализа в ЮНИДИР, в зависимости от их характера и содержания или от тех сроков, в которые требуется завершить работу. Выбор может зависеть от целого ряда факторов, однако необходимо учитывать следующее:

а) исследования по таким вопросам, по которым ведутся переговоры, которые являются особо деликатными, или по которым правительства желают высказать свою официальную точку зрения (или официальную точку зрения других государств данного географического региона или политической группы, позиции которой они разделяют), должны проводиться группами правительственных экспертов Организации Объединенных Наций под эгидой Генеральной Ассамблеи;

б) работа, которая требует специализированных или высокопрофессиональных исследований, которая должна быть закончена сравнительно быстро, или которую было бы предпочтительнее осуществить в рамках более углубленного технического или научного подхода, чем тот, который может обеспечить группа правительственных экспертов Организации Объединенных Наций, – такая работа может проводиться ЮНИДИР.

19. Во многих случаях Департаменту по вопросам разоружения Секретариата и ЮНИДИР целесообразнее работать в тесном сотрудничестве по тому или иному проекту, как это имело место, например, при подготовке обновленных докладов о ядерном потенциале Южной Африки (A/39/470, приложение) и ядерном вооружении Израиля (A/40/520, приложение) для Генеральной Ассамблеи. При решении более узких вопросов, например, при обновлении уже существующего исследования, могут привлекаться услуги небольшой группы правительственных экспертов, широко использующих консультативные возможности ЮНИДИР. В тех случаях, когда основная масса работы связана, например, со сбором имеющихся материалов и в некоторой степени с их анализом и при этом не требуется широких обсуждений с участием экспертов, представляющих различные точки зрения, можно было бы применить следующий подход: небольшие группы правительственных экспертов могли бы определять круг вопросов для исследования, а собственно исследовательская работа и подготовка конкретного документа могли бы быть поручены ЮНИДИР, который, по мере необходимости, осуществлял бы сотрудничество с Департаментом по вопросам разоружения и/или другими исследовательскими учреждениями или отдельными консультантами. После этого Группа рассматривала бы полученные результаты и, при необходимости, рекомендовала провести по ним дальнейшую работу. Благодаря сокращению участия групп экспертов можно было бы добиться важной экономии расходов на основное и конференционное обслуживание, не жертвуя при этом многосторонним характером исследований.

20. Применяя такие методы, ЮНИДИР и Департамент по вопросам разоружения могли бы дополнять – и дополнять заметно – работу друг друга.

/...

V. РАССМОТРЕНИЕ КОНСУЛЬТАТИВНЫМ СОВЕТОМ ПО ИССЛЕДОВАНИЯМ В ОБЛАСТИ
РАЗОРУЖЕНИЯ И СОВЕТОМ ПОПЕЧИТЕЛЕЙ ИНСТИТУТА ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ИССЛЕДОВАНИЮ ПРОБЛЕМ РАЗОРУЖЕНИЯ

21. В пункте 124 Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи Генеральному секретарю было предложено учредить Консультативный совет для предоставления ему консультаций по различным аспектам исследований, которые будут проводиться под эгидой Организации Объединенных Наций в области разоружения и ограничения вооружений, включая программу таких исследований. В соответствии с разделом III резолюции 37/99 К Ассамблеи от 13 декабря 1982 года (см. также A/37/550) одной из функций Консультативного совета по исследованиям в области разоружения является предоставление Генеральному Секретарю консультаций по различным аспектам исследований в области ограничения вооружений и разоружения, проводимых под эгидой Организации Объединенных Наций или институтов системы Организации Объединенных Наций, в частности по вопросу увязки программы таких исследований со всеобъемлющей программой разоружения, как только последняя будет разработана.

22. В соответствии с той же резолюцией и принятым позднее Статутом ЮНИДИР (резолюция 39/148 Н Генеральной Ассамблеи, приложение) Консультативный совет также выполняет функции Совета попечителей ЮНИДИР.

23. Таким образом, Совет находится в наиболее выгодном положении, чтобы предоставлять консультации по всему спектру работы над исследованиями. После предварительного рассмотрения соответствующих вопросов Совет мог бы давать Генеральной Ассамблее рекомендации относительно многих аспектов исследований в области разоружения, а также ее нынешних функций по руководству деятельностью ЮНИДИР.

24. Один из основных недостатков существующей системы заключается в том, что, как указано ниже, в пункте 3 добавления II, Совет обычно не участвует в этапах работы, предшествующих рассмотрению и утверждению Генеральной Ассамблеей предложений об исследованиях. В целом ряде ежегодных докладов (см. A/39/549, A/40/744 и A/41/666) Совет заявлял, что он не намерен подвергать цензуре предложения об исследованиях, представленные делегациями суверенных государств, однако он хотел бы иметь возможность изучать эти предложения до их представления Ассамблее и давать свои рекомендации относительно их возможной ориентации, охвата, приоритетов, подходов и т.д., пусть даже только в тех случаях, когда с этим согласны их авторы.

25. Совет считает, что тщательный отбор тем для исследований и расходы – вопросы особой важности, но следует помнить и о том, что группы экспертов должны быть политически и географически сбалансированными. Учитывая эти факторы и опираясь на соответствующие процедуры, Совет мог бы своевременно рассматривать предложения об исследованиях и представлять свои рекомендации по поводу наиболее эффективных способов их осуществления.

26. Исходя из этого Совет считает весьма желательным, чтобы государства-члены представляли свои предложения относительно исследований в области разоружения Генеральному секретарю к 1 сентября, а не непосредственно Первому комитету Генеральной Ассамблеи в сентябре или октябре. В этом случае после рассмотрения предложений на своей сессии в сентябре Совет мог бы высказать рекомендации

/...

относительно того, должны ли они быть реализованы в форме исследований Организации Объединенных Наций или поручены ЮНИДИР, а в последнем случае – должны ли они быть частью текущей работы ЮНИДИР или же рассматриваться как дополнительное задание, на которое Ассамблея должна выделить средства. Эта новая процедура имела бы много преимуществ перед ныне действующей и не создавала бы никаких задержек с осуществлением инициативы того или иного государства-члена, одобренной Ассамблеей. При этом, несомненно, подразумевается, что окончательное решение по поводу исследований Организации Объединенных Наций в области разоружения остается за Ассамблеей.

VI. ВЫВОДЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ

27. Исходя из вышеизложенного обзора Совет считает, что все 23 исследования в области разоружения успешно послужили одной или более из трех намеченных в 1978 году целей, а именно:

- a) оказанию содействия проходящим переговорам;
- b) выявлению возможных новых тем для переговоров;
- c) разъяснению широкой общественности проблем, связанных с гонкой вооружений и разоружением.

28. Опубликованные доклады об исследованиях внесли важный вклад в обеспечение более широкого понимания сложных аспектов и различных точек зрения в отношении целого ряда крайне важных вопросов. Достигнутое широкое политическое и географическое участие послужило предпосылкой для появления целой серии докладов, ставших своего рода свободной подборкой комментариев и анализов, широко отражающих мнения и позиции многих государств – членов Организации Объединенных Наций. В то же время следует признать, что значение исследований в области разоружения не должно переоцениваться и что эти исследования ни в коей мере не могут служить заменой официальным переговорам.

29. В ходе проведения исследований был накоплен ценный опыт и выработан ряд полезных принципов, которые изложены ниже, в добавлении II, и заслуживает того, чтобы обратить на них внимание групп экспертов по проведению исследований в будущем.

30. Что касается состава групп по проведению исследований, то Совет считает, что при его определении следует учитывать финансовые трудности Организации и сохранять размеры групп на минимальном уровне, отвечающем потребностям политической сбалансированности, широкой географической представленности и эффективности.

31. Применение принципа консенсуса должно и впредь оставаться нормальной практикой групп по проведению исследований и в то же время должна сохраняться возможность высказывания различных мнений по спорным вопросам. Отсутствие полностью согласованного текста не должно удерживать группу от представления доклада: признание данного принципа должно служить своего рода стимулом к поискам путей для выражения различных мнений. Вместе с тем следует признать, что иногда исследования будут проводиться по таким темам, в отношении которых будут возможны лишь расходящиеся точки зрения, а достижение консенсуса будет маловероятным.

/...

32. По мнению Совета, особое значение имеют вопрос о тщательном отборе тем для исследования и вопрос о расходах.

33. Совет считает, что с появлением ЮНИДИР возникли дополнительные взаимовыгодные возможности в первую очередь в том, что касается обеспечения независимого характера исследований и сокращения расходов за счет регулярного бюджета Организации Объединенных Наций. Как уже говорилось в пункте 18 выше, проведение исследований может поручаться либо Организации Объединенных Наций, либо ЮНИДИР, в зависимости от их характера и тематики или установленных сроков осуществления.

34. Совет считает, что, исполняя двуединую роль Консультативного совета по исследованиям в области разоружения и Совета попечителей ЮНИДИР, он находится в наиболее выгодном положении, чтобы давать консультации по всему спектру работы над исследованиями и, по мере необходимости, через посредничество Генерального секретаря оказывать помощь Генеральной Ассамблее, не ущемляя при этом прав суверенных государств.

35. Поэтому Совет рекомендует, не нанося ущерба правам государств-членов, ввести процедуры, которые позволили бы ему своевременно рассматривать предложения об исследованиях и продумывать наиболее эффективные пути их осуществления. Совет считает, что в этой связи было бы весьма желательно, чтобы государства-члены представляли свои предложения в отношении исследований в области разоружения Генеральному секретарю к 1 сентября каждого года. На своей сессии в сентябре Совет мог бы рассматривать эти предложения и далее представлять свои рекомендации о том, должны ли они реализовываться в форме исследований Организации Объединенных Наций или исследований ЮНИДИР, а в последнем случае – должны они быть частью текущей программы работы ЮНИДИР или же дополнительным заданием, на выполнение которого Генеральная Ассамблея должна выделить соответствующие средства. В этой связи Совет испытывает глубокое беспокойство по поводу нынешнего критического финансового положения ЮНИДИР. Чтобы Институт мог нормально осуществлять свою регулярную программу работы, он должен соответствующим образом финансироваться. Если Ассамблея поручит ЮНИДИР осуществить какую-либо дополнительную работу, то он будет нуждаться в дополнительных средствах.

36. И наконец, Совет считает необходимым проводить последующие обзоры и мероприятия по итогам исследований в области разоружения, особенно в том, что касается изложенных в них рекомендаций. Совет намерен продолжить изучение этого вопроса в рамках своего будущего рассмотрения различных тем для исследований в области ограничения вооружений и разоружения.

37. Суммируя вышесказанное, Совет со всей убежденностью подтверждает значение исследований в области разоружения и полезность применения скоординированного подхода, позволяющего наиболее эффективно использовать средства и ресурсы, имеющиеся в распоряжении Департамента по вопросам разоружения и Института Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения.

/...

ДОБАВЛЕНИЕ I

Исследования в области разоружения, проводимые под эгидой Организации Объединенных Наций с 1978 года

Текущие исследования, 1987 год

Экономические и социальные последствия гонки вооружений и военных расходов

Исследование по проблеме климатических и возможных физических последствий ядерной войны, в том числе "ядерной зимы".

Исследования, завершенные в 1986 году

Исследование по вопросу о сдерживании: его последствия для разоружения и гонки вооружений, переговоров о сокращении вооружений, международной безопасности, а также для других связанных с этим вопросов (A/41/432, приложение; издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.87.IX.2)

Исследования, завершенные в 1985 году

Гонка военно-морских вооружений (A/40/535, приложение; издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.86.IX.3)

Концепции безопасности (A/40/553, приложение; издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.86.IX.1)

Исследование по вопросу о зонах, свободных от ядерного оружия (завершено без согласованного текста) (см. A/40/379)

Сокращение военных бюджетов: разработка индексов цен на военную продукцию и паритетов покупательной способности для сопоставления военных расходов (A/40/421, приложение; издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.86.IX.2)

Исследование военного использования исследований и разработок (завершено без согласованного текста) (см. A/40/533)

Исследования, завершенные в 1984 году

Односторонние меры по ядерному разоружению (A/39/516, приложение; издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.85.IX.2)

Исследование по всем аспектам гонки обычных вооружений и разоружения, касающегося обычных вооружений и вооруженных сил (A/39/348, приложение; позднее опубликовано под названием "Исследование разоружения, касающегося обычных вооружений") (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.85.IX.1)

Исследования, завершенные в 1982 году

Экономические и социальные последствия гонки вооружений и военных расходов (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.83.IX.2)

/...

Сокращение военных бюджетов (A/S-12/7, приложение); позднее опубликовано под названием "Сокращение военных бюджетов – совершенствование международной отчетности и сравнение военных расходов" (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.83.IX.4)

Расследование сообщений о возможных случаях применения химического оружия (A/37/259, приложение)

Исследования, заверенные в 1981 году

Всеобъемлющее исследование о мерах по укреплению доверия (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.82.IX.3)

Взаимосвязь между разоружением и развитием (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.82.IX.1)

Взаимосвязь между разоружением и международной безопасностью (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.82.IX.4)

Последствия создания Международного агентства спутников контроля (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.83.IX.3)

Исследование о ядерном вооружении Израиля (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.82.IX.2)

Мероприятия организационного характера, касающиеся процесса разоружения (A/36/392, приложение)

Всемирная кампания за разоружение (A/36/458, приложение)

Исследования, заверенные в 1980 году

Всеобъемлющее запрещение испытаний ядерного оружия (A/35/257)

Всеобъемлющее исследование, касающееся ядерного оружия (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.81.I.11)

Сокращение военных бюджетов: международная отчетность о военных расходах (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.81.I.9)

Исследование по всем аспектам регионального разоружения (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.81.IX.2)

Планы и потенциал Южной Африки в ядерной области (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.81.I.10)

Примечание: По просьбе Генеральной Ассамблеи ЮНИДИР в сотрудничестве с Департаментом по вопросам разоружения обновил и опубликовал два исследования в 1984 году (Ядерный потенциал Южной Африки (A/39/470, приложение) и в 1985 году (Ядерное вооружение Израиля (A/40/520, приложение).

/...

ДОБАВЛЕНИЕ II

Накопленный опыт и некоторые мысли на будущее

1. Перечисленные ниже соображения не являются исчерпывающими, к тому же опыт одних исследований не всегда подтверждался другими.

Эволюция исследования

2. Прежде всего, будет полезно привести краткое описание типичного хода событий от первоначального предложения до опубликования заверщенного исследования. При этом следует учитывать, что двух одинаковых исследований быть не может: существует масса различий и – за исключением самых общих положений – нет такой устоявшейся модели, которая была бы применима ко всем исследованиям.

3. Предложения об исследованиях появляются по-разному – иногда задолго до сессии Генеральной Ассамблеи, иногда почти вообще без предварительного уведомления перед представлением проекта резолюции. При этом государства-члены редко обращаются за консультациями в Консультативный совет по исследованиям в области разоружения. Некоторые государства-члены при разработке своих предложений обращаются за консультациями в Секретариат, другие не делают и этого.

4. В период между первоначальным предложением об исследовании и рассмотрением соответствующего проекта резолюции в Первом комитете Секретариат должен подготовить заявление Генерального секретаря об административных и бюджетных последствиях данного конкретного исследования. Оно должно быть основано на оценке Секретариатом возможных условий проведения исследования, включая такие факторы, как численность группы экспертов, характер ее состава, необходимое количество заседаний и приблизительные сроки их проведения, вероятный объем документации, предполагаемые потребности в консультативных услугах и т.д.

5. С начала работы группы экспертов над исследованием и до представления ею окончательного варианта доклада Генеральному секретарю обычно проходит около 16–17 месяцев, если осуществляется "двухгодичное" исследование, и около 7 месяцев, если осуществляется "годовое" исследование.

Численный состав группы

6. Чем больше численный состав группы, тем больше вероятность возникновения определенных проблем. По достижении известной численности исследовательские группы начинают проявлять тенденцию к некоторой утрате гибкости и появлению заорганизованности, что может препятствовать свободному обмену мнениями и достижению договоренности. В этом случае согласование окончательного текста на основе консенсуса может оказаться гораздо более сложной задачей. В то же время, чем больше государств принимает участие в исследовании через посредство своих экспертов, тем в большей степени его результаты будут отражать мнения международного сообщества и тем скорее оно получит широкую поддержку в Генеральной Ассамблее. Практика показывает, что группы в составе 8–12 экспертов, как правило, достаточно велики, чтобы представить соответствующие политические подходы, и достаточно компактны, чтобы обеспечить эффективность рабочего процесса.

/...

Политический и географический баланс

7. Традиционной общей политикой стало стремление к обеспечению в рамках групп экспертов максимального возможного политического и географического баланса. Благодаря этому учитываются интересы трех основных политических групп (нейтральных и неприсоединившихся государств, социалистических государств и западных государств) и пяти региональных групп; в этом случае наиболее эффективными также считаются группы в составе 8-12 членов. В то же время в рамках уже целого ряда исследований предпринимались значительные усилия по обеспечению широкого географического участия: на настоящий момент в исследованиях, перечисленных в приложении I, приняли участие представители 58 стран. Совет считает, что данную практику следует продолжать с учетом того, насколько это целесообразно и совместимо с исследуемой темой.

Расходы

8. Дополнительные расходы – т.е. расходы, требующие ассигнований помимо регулярного бюджета Организации Объединенных Наций на двухгодичный период, – возникают в связи с оплатой путевых расходов и суточных членов групп, всевозможных консультативных услуг и соответствующего конференционного обслуживания. Первые две статьи покрываются Департаментом по вопросам разоружения, а последняя – Департаментом по обслуживанию конференций. Фактическая разверстка финансовых обязанностей производится соответствующими бюджетными органами Секретариата на основе смет, представленных указанными двумя департаментами по их соответствующим областям деятельности, и рассматривается Консультативным комитетом по административным и бюджетным вопросам и Пятым комитетом. Может показаться, что самая большая доля начисленных расходов приходится на конференционное обслуживание (устный и письменный перевод, печатные работы и т.д.), стоимость которого при подготовке ведомости бюджета по программам рассчитывается на основе полного финансирования. Совет уверен, что дополнительные расходы сверх обычных расходов фактически составляют лишь около 14 процентов сметы конференционного обслуживания, составленной на основе полного финансирования. Поэтому в плане дополнительных финансовых ассигнований данный элемент расходов оказывается намного меньше, чем это может показаться на первый взгляд.

Расширение группы

9. Принятие резолюции Генеральной Ассамблеей также дает полномочия на выделение средств на проведение исследования. Если позднее численный состав группы расширяется и превышает размеры, предусмотренные в заявлении Генерального секретаря об административных и финансовых последствиях, то это не может служить основанием для выделения дополнительных средств: дополнительные путевые и суточные расходы должны покрываться за счет имеющихся средств Департамента по вопросам разоружения. Ввиду возникших в последние годы финансовых затруднений любое увеличение численного состава групп может иметь серьезные последствия и поэтому на увеличение утвержденного членского состава групп следует идти только в случае крайней необходимости. Как показывает опыт, если увеличить численный состав группы хотя бы на одного эксперта, то потом этот процесс будет уже трудно остановить, поскольку такое увеличение может, например, нарушить географический/политический баланс группы и его можно будет восстановить лишь путем привлечения еще нескольких участников.

/...

Правительственные эксперты

10. Если раньше исследования проводились экспертами различного профиля – например, "экспертами с узкой специализацией", "экспертами-консультантами", – то в последние годы Генеральная Ассамблея в своих резолюциях все чаще выделяет конкретно "правительственных экспертов". Учитывая, что исследования Организации Объединенных Наций в области разоружения принято считать политической деятельностью, фактически можно сказать, что правительственные эксперты призваны проводить политику своих соответствующих правительств, но не обязательно выступают от их имени. Благодаря этому правительственные эксперты могут проявлять известную гибкость при оказании Генеральному секретарю помощи в подготовке объективных докладов; в результате такие доклады могут отражать авторитетные точки зрения, но при этом не связывать соответствующие правительства какими-либо обязательствами по отношению к содержащимся в них выводам. Это важный довод в поддержку многосторонних исследований под эгидой Организации Объединенных Наций.

Выражение несогласия

11. В соответствии с устоявшейся практикой не принято исключать из состава групп представителей тех государств-членов, которые проголосовали вообще против резолюции Генеральной Ассамблеи, предписывающей проведение исследования, или которые могут занять позицию несогласия по отношению к исследуемой теме. Считается, что каждый случай следует рассматривать по существу, но что голос против еще не означает, что государство не заинтересовано в исследуемой теме; напротив, его интерес к теме может быть большим, хотя и со знаком "минус". Проблема порождается тем, что группы, как правило, стараются прийти к консенсусу. В этом случае, как оказывается, один-два члена группы могут оказать существенное влияние на доклад об исследовании.

Метод работы – консенсус

12. В общем и целом, наиболее желательным результатом является доклад, отражающий консенсус по существу всего вопроса, однако на практике все может обстоять несколько иначе. Тем не менее опыт показывает, что уже на самом раннем этапе исследования необходимо уточнить те основные правила, в соответствии с которыми оно будет осуществляться. Например, важно решить, будет ли целесообразно выработать текст, полностью основанный на консенсусе, или же следует подготовить такой доклад, который в целом основывался бы на консенсусе, но отражал бы также различные мнения по поводу спорных вопросов. Даже в тех случаях, когда излагаются несовпадающие точки зрения, необходимо обеспечить сбалансированность и сдержанность формулировок, с тем чтобы Генеральный секретарь мог представить доклад Генеральной Ассамблее. В случае несовпадения мнений возникает вопрос – следует ли применять указанный метод на протяжении всего исследования или же прибегнуть к нему в самом конце, когда становится ясно, что достижение полного консенсуса по существу вопроса невозможно? Следующий вопрос – должны ли договоренности основываться на консенсусе всегда или же только по мере возможности, и допускать, при необходимости, возможные оговорки? Позиция, которую группа занимает по этим аспектам на первых этапах исследования, приобретает все большее значение по мере его завершения.

/...

Консультанты

13. Количество исследований, испрашиваемых Генеральной Ассамблеей, варьируется из года в год и было бы нецелесообразно, да и невозможно, содержать постоянный штат квалифицированных специалистов на любой случай. Поэтому обычная практика Секретариата – содержать минимальный постоянный штат для проведения исследований и дополнять его, по мере необходимости, за счет привлечения услуг внешних консультантов, обладающих необходимыми знаниями, которые Секретариат не может обеспечить за счет собственных ресурсов. Такая практика способствует экономии средств и позволяет привлечь конкретных специалистов, необходимых для проведения данного исследования. При оценке возможных потребностей в консультативном обслуживании производится расчет общего требуемого количества человеко-месяцев; в целях обеспечения гибкости обычно запрашивается конкретное количество человеко-месяцев, благодаря чему Секретариат имеет возможность нанимать одного или более консультантов на срок вплоть до предельного общего количества человеко-месяцев, утвержденного Генеральной Ассамблеей. В интересах получения доступа к более широкому кругу специальных знаний применяется также эффективный альтернативный метод, суть которого состоит в использовании документации, конкретно испрошенной у квалифицированных специалистов или авторитетных научно-исследовательских учреждений.

/...

ДОБАВЛЕНИЕ III

Издания Института Организации Объединенных Наций
по исследованию проблем разоружения

Establishment of an Automated Data Base on Disarmament: Preliminary Study, by Jean-François Guilhaudis, A. Claudel, J. Fontanel and F. Renzetti (United Nations publication, Sales No. GV.E.82.0.3)

Repertory of Disarmament Research, by Jean-Pierre Cot, Jean-François Guilhaudis and Chantal de Jonge Oudraat (United Nations publication, Sales No. GV.E.82.0.2)

Risks of Unintentional Nuclear War, by Daniel Frei, with the collaboration of Christian Catrina (United Nations publication, Sales No. E.82.0.1)

Der Ungewollte Atomkrieg - Eine Risiko - Analyse, German translation of the above published by C.H. Beck

"Disarmament and security: Yugoslavia"- by Vojin Dimitrijevic

"National mechanisms and institutions for disarmament", by Volker Rittberger

"Negotiating disarmament", by Urs Luterbacher and Dee Ann Caflisch

"Sécurité et désarmement, le cas de la Belgique", by René Schalbroeck

"Sources of information on disarmament and related issues: a short guide" (INIDIR)

"Conceptual issues related to European security, arms control and confidence-building measures", by Marek Thee

"Austria's security policy (Security of States at lower levels of armaments", by Hanspeter Neuhold and Heinz Vetschera

Assumptions and Perceptions in Disarmament, by Daniel Frei (United Nations publication, Sales No. GV.E.84.0.4)

"Perceived images: US and Soviet assumptions in disarmament", by Daniel Frei

Establishment of an International Disarmament Fund for Development, Disarmament. A Short Guide to United Nations and other Sources of Information, by Chantal de Jonge Oudraat (United Nations publication, Sales No. GV.E.84.0.6), Marek Thee, Finn Sollie, Alain Pipart, Hugo Sada and Jacques Fontanel (United Nations publication, Sales No. GV.E.84.0.2)

"Les nouvelles technologies en matière d'armes conventionnelles: leurs implications stratégiques et politiques", by Yves Boyer

"Dependence and interdependence in the global politico-military system", by Christian Catrina (UNIDIR research paper No. 1, 1985)

/...

Security at a Lower Level of Armament: A Perspective from the United States of America, by James E. Dougherty (United Nations publication, Sales No. GV.E.85.0.3)

The Soviet Concept of Security, by Vladimir F. Petrovsky (United Nations publication, Sales No. GV.E.85.0.2)

"On China's concept of security", by Yimin Song

"Предотвращение гонки вооружений в космическом пространстве", В.С. Верещетин.
